

J j

- J, j** /ʒi/ nm الحرف العاشر من الأبجدية
j' (انظر je)
jabot /ʒabo/ nm حوصلة الطائر
 - se remplir le ~ أكل كثيرًا
 (2) دانتلاً تحلى بها فتحة الثوب (العنق)
jacasser /ʒakase/ vi ثرثر
jacinthe /ʒasɛt/ nf (1) الياقوتية : (زهرة جميلة
 من الزنبقيات) (2) الصنّير : ضرب من الياقون الأزرق
Jacuzzi /ʒakuzi/ nm جاكوزى : حمام معدّ بجهاز يسبب قوّامت فى الماء
jade /ʒad/ nm بَشْم : حجر كريم
jadis /ʒadis/ adv سابقاً ، فى الماضى
jaguar /ʒagwar/ nm نوع من الفهود فى أمريكا الجنوبية
jaillir /ʒajir/ vi (1) نبع ، تدفق ، فاض
 (2) تطاير ، قفز ، وثب
jais /ʒɛ/ nm كهرمان أسود
 - les yeux noirs de ~ عيون سوداء فاحمة مثل الكهرمان الأسود
jalón /ʒalɔ̃/ nm وتد ، قائم يثبت فى الأرض (الأغراض المسلحة)
jalonneur /ʒalone/ vt علّم المكان بتد
jalousie /ʒaluzi/ nf (1) غيرة ، حسد
 (2) مصراع خشبى صعدوفاً وهبوطاً (نافذة ، مخزن)
jaloux, -ouse /ʒalu, uz/ adj غيور ، حسود
Jamaïque /ʒamaik/ nf : la ~ جمايكا
jamais /ʒame/ adv (1) أبداً
 - je ne reviendrai ~ / ~ je ne reviendrai لن أتى أبداً
 - (en) . . . ~ plus / plus ~ (ne)
 (2) لن يحدث مرة ثانية أن . . .

~ il est plus triste que ~

- (3) لم يكن أبداً حزيناً مثلما هو الآن
 - à jamais (4) للأبد ، دائماً
jambage /ʒābaʒ/ nm (1) سناد ، قائمة ، كثف
 (2) مدمك تأسيسى (3) سلق حرف
jambe /ʒāb/ nf سلق
jambières /ʒābjɛr/ nfpl لبعة أو وسلة رقيقة توضع على قصبة السلق لحمايتها
 أثناء لعب الكريكت أو كرة القدم الأمريكية
jambon /ʒābɔ̃/ nm فخذ خنزير
jante /ʒānt/ nm حافة طوق عجلة السيارة
janvier /ʒāvje/ nm يناير
Japan /ʒapɔ̃/ nm : le ~ اليابان
japonais, -e /ʒapɔ̃nɛ, ɛz/ adj, nm, f (1) يابانى (2) اللغة اليابانية
japper /ʒape/ vi نبح ، عوى
jaquette /ʒakɛt/ nf (1) جاكيت : سترة
 (2) غلاف يحمى الكتاب من الغبار
jardin /ʒardɛ̃/ nm حديقة ، بستان
 - ~ public حديقة عامة
jardinage /ʒardinaʒ/ nm بستنة ، فلاحه
jardinier, -ière /ʒardinje, jɛr/ nm, f بستانى
jardinière, nf حوض لزهور الزينة
jargon /ʒargɔ̃/ nm لغة خاصة :
 حروف لا يفهمها إلا مجموعة معينة (مهنة ، تخصص)
jarret /ʒarɛ/ nm (1) ظهر الركبة
 (2) عظم رسغ العجل واللحم المحيط به
jarretelle /ʒartɛl/ nf حمالة جورب (ربط الجورب)
jars /ʒar/ nm ذكر الإوز
jaser /ʒaze/ vi ثرثر ، تحدث
jasmin /ʒasmɛ̃/ nm الياسمين
jatte /ʒat/ nf قصعة ، صحن
jaugé /ʒoʒ/ nf مقياس ، جهاز قياس ، عيار
 - ~ des profondeurs مقياس أعماق

- ~ micrométrique	قلعة ذات درنية
jauger /ʒoʒe/ vt	عاير ، قَلَّر ، قاس
jaunâtre /ʒonatr/ adj	مصفّر ، مائل للصفرة
jaune /ʒon/ nm	الأصفر
adj	أصفر
- ~ d'œf	صفار البيض
jaunir /ʒonir/ vt & vi	اصفّر ، صفّر
jaunisse /ʒonis/ nf , MÉD	(١) مرض اليرقان
- il en ferait une ~	(٢) سيموت كمذا وحسداً
java /ʒava/ nf	رقصة الجافا
Javel /ʒavɛl/ nf : (eau de) ~	مبيّض (ماء جافيل)
javelot /ʒavlo/ nm	رمح ، حربة ، مزارق
jazz /dʒaz/ nm	جاز
J.-C (abr de Jésus-Christ)	يسوع المسيح
je /ʒə/J' (توضع أمام حرف متحرك أو h صامتة)	
jean /dʒin/, jeans /dʒins/ nm	جينز (سروال من قماش الجينز)
Jeep /dʒip/ nf	عربة جيب
jérémiades /ʒeremjad/ nfpl	نحيب ، نواح ، أنين ، تأوه
jerrycan, jerricane /ʒerikan/ nm	جبرى كان : صفيحة ذات فوهة صغيرة لملاء الوقود أو الماء
jersey /ʒɛrʒɛ/ nm	(١) جرسية : نوع من القماش (٢) بلوزة صوف
jésuite /ʒezɥit/ nm	يسوعى
Jésus-Christ /ʒezkri/ nm	يسوع المسيح
jet (1) /ʒɛ/ nm	(١) قذف ، رَمَى (٢) نافورة ماء
- ~ d'eau	
jet (2) /dʒɛt/ nm	طائرة نفاثة
jetable /ʒɛtabl/ adj	يطرح بعد الاستعمال ، يستعمل مرة واحدة
jeté, -e /ʒɛt/ pp	ملقى ، مقذوف (التصريف الثالث من jeter)

jetée /ʒɛtɛ/ nf	رصيف ، مرفأ ، حاجز أمواج
jeter /ʒɛtɛ/ vt	(١) ألقى ، رمى ، قذف (٢) وَبَخ ، أُنْب
- ~ à la face	ألقى بنفسه ، انقضّ
se ~, vp	(١) ألقى بنفسه فى (٢) ألقى بنفسه على شخص
- se ~ dans	(١) حجر اللعب (فيشة)
- se ~ sur qqn	(٢) أجرة ، أتعاب
jeton /ʒɛtɔ̃/ nm	(١) لعب ، لعبة ، تسلية (٢) تلاعب بالألفاظ
- ~ de présence	(٣) وضع الخصم فى موقف تسلل (كرة قدم)
jeu, -x /ʒø/ nm	(٤) لعبة تصلح للمنزل أو الصالات : يعاقب فيها الخارج على النظام (٥) الميسر ، القمار (٦) طريقة الأداء أو العزف أو التمثيل (٧) أخفى أوراقه (٨) الألعاب الأولمبية
- ~ de mots	
- mettre un joueur hors ~	
- ~ de société	
- le ~	
- cacher son ~	
- Jeux Olympiques	
jeudi /ʒødi/ nm	الخميس
jeun /ʒœ/ : à jeun, adv	معدة خاوية
jeune /ʒœn/ adj	شاب ، فتى
- ~ homme / femme	الشباب
jeûne /ʒøn/ nm	صوم ، صيام
jeunesse /ʒœnɛs/ nf	(١) شباب ، فتوة (٢) الشباب
jingle /dʒingəl/ nm	جلجلة ، صلصلة
JO nmpl (abr de Jeux Olympiques)	الألعاب الأولمبية
joaillier, -ière /ʒɔaje, jɛr/ nm, f	جواهرجى ، تلجر مجوهرات
job /dʒɔb/ nm	وظيفة
jockey /ʒɔkɛ/ nm	جوكى : فارس سبق
jogging /dʒɔgɪŋ/ nm	(١) جَرَى ، رَنَحْض مشى الهوينا (٢) ملابس الجرى أو المشى
joie /ʒwa/ nf	بهجة ، فرح ، سرور

joindre /jwɛ̃dr/ vt	(١) وصل، ضمّ، ألحق، (٢) أضاف (٢) اتصل بـ (هاتف)، لحق
- ~ à chaud	لحيم
- ~ qqn	أدرك شخصاً، لحق به
se ~, vp	التحق، انضم
- se ~ à qqn	انضم إلى شخص، اتحد معه
- se ~ à qqch	انضم أو التحق في شيء
joint, -e /ʒwɛ̃, ɛ̃t/ pp	مرفق، مضاف، منضم
- ci ~ copie	مرفق طيه صورة
nm	(١) وصلة، مفصل، لحام (٢) سيجارة محشوة بللماريغوانا أو الحشيش
joli, -e /ʒoli/ adj	جميل، جذاب، حلو
joliment /ʒolimā/ adv	(١) بظرف، بلطف، بأناقة، بركة (٢) كثيراً جداً
jonc /ʒɔ̃/ nm	(١) هيش، خيزران، قضيب (٢) عصا من الخيزران، قضيب
joncher /ʒɔ̃ʃe/ vt	نثر، بذر، نشر
- être jonché de	تغطى بـ
jonction /ʒɔ̃ksjɔ̃/ nf	اتصل، وصلة، ملتقى، تحويلة السكك الحديدية
jongler /ʒɔ̃gle/ vi	شعوذ، خدع، احتل على
jongleur, -euse /ʒɔ̃glœr, øz/ nm, f	مشعوذ، خداع، محتل
jonquille /ʒɔ̃kij/ nf	فصيلة الترجس البري الأصفر
Jordanie /ʒɔrdani/ nf : la ~	الأردن
joue /ʒu/ nf	وجنة، خذّ (جانب الوجه)
- mettre / tenir qqn en ~	سُدّ، صوّب إلى
jouer /ʒwe/ vi	(١) لعب، لها
- ~ à qqch	لعب (رياضة، لعبة)
- ~ de	عزف آلة (موسيقى)
- à toi de ~!	هذا دورك في اللعب!
- ~	(٢) مثل، أتى دوراً في مسرحية
	(٣) لعب الميسر (القمار) (٤) راهن، قامر
	(٥) عَرَّض (فيلم)

jouet /ʒwe/ nm	لعبة، ألعوبة
- être le ~ de	صار ألعوبة (سخرية)
joueur, -euse /ʒwœr, øz/ nm, f	(١) لاعب
- ~ de football	لاعب كرة قدم
	(٢) مقلّم
joufflu, -e /ʒuflj/ adj	منتفخ الوجنات (الخدود)
joug /ʒu/ nm	استبعاد، رق، نير
jouir /ʒwir/ vi	(١) استمتع، تمتع
- ~ de	استمتع بـ، انتفع بـ
	(٢) تلذذ جنسياً
jouissance /ʒwisās/ nf	(١) حق الانتفاع
	(٢) لذة جنسية
joujou, -x /ʒuʒu/ nm	لعبة صغيرة
jour /ʒur/ nm	(١) يوم
- huit ~s	أسبوع
- quinze ~s	أسبوعان
- de ~ en ~	يوماً بيوماً
- ~ après ~	يوماً بعد يوم
- au ~ le ~	من يوم إلى آخر
- ~ et nuit	في الليل والنهار
- le ~ de l'an	غُرّة، رأس السنة
- ~ de congé	يوم الإجازة
- ~ férié	يوم (إجازة) مناسبة وطنية
- ~ ouvrable	يوم عمل
	(٢) النهار
- de ~	وقت النهار، نهاراً
- mettre qqch à ~	حدّث شيئاً، جَوّته
- de nos ~s	في هذه الأيام
journal, -aux /ʒurnal, o/ nm	جريدة
- ~ télé	الأخبار بالتلفزيون
- ~ (in time)	مفكرة، يوميات
	(سجل حوادث)
journalier, ière /ʒuralje, jɛr/ adj	(١) يومي، غير مؤكد (٢) عامل باليومية

journalisme /ʒurnalism/ nm	الصحافة	- si j'en juge d'après mon expérience	إذا حكمت من واقع تجربتي	
journaliste /ʒurnalist/ nmf	صحفي	- jugez de ma surprise!	لك أن تتخيل دهشتي !	
journée /ʒurne/ nf	يوم ، نهار	Juif, -ive /ʒɥif, iv/ adj, nm, f	يهودي	
- ~ de travail	يوم العمل ، يومية	juillet /ʒɥijɛ/ nm	يوليو	
joute /ʒut/ nf	مبارزة ، مسابقة بين اثنين	- la fête du 14 Juillet	العيد القومي الفرنسي لتحطيم الباستيل	
jovial, -e, -iaux /ʒɔvjɑl, jo/ adj	بشوش ، مسرور ، فرح ، مبتهج ، جلد	juin /ʒɥɛ/ nm	يونيو	
joyau, -x /ʒwajɔ/ nm	درة ، حلية ، جوهرة	juke-box /dʒukbɔks/ nm	علبة الموسيقى	
joyeux, -euse /ʒwajø, øz/ adj	(١) سار ، مفرح (٢) مسرور ، فرح ، جلد ، سعيد	nm, f	توءم	
- ~ Noël!	غير سعيد ! (الكريسماس)	jumelles , nfpl	منظار مكبر (نظارة معظمة) منظار مزدوج	
Jubilé /ʒybile/ nm	(١) اليوبيل (٢) غفران كامل يمنحه البابا في الأعياد	jumelé, -e /ʒymle/ adj	(١) مزدوج	
jubiler /ʒybile/ vi	هلل ، ابتهج	(٢) بيوت شبه منفصلة (كل اثنين لهما جدار مشترك)	jumeler /ʒymle/ vt	قَرَنَ ، أزوج
jucher /ʒɥʃe/ vt : ~ qqn sur qqch	وضعه في مكان مرتفع	jumelle	(انظر jumeau)	
judaique /ʒydaik/ adj	يهودي	jument /ʒymɑ/ nf	فرس (أنثى الحصان)	
judaïsme /ʒydaism/ nm	اليهودية	jungle /ʒɔ̃gl/ nf	دغل (أدغل)	
judas /ʒyda/ nm	فتحة صغيرة للرؤية	junior /ʒynjɔr/ adj & nmf	الأشبك (صغار المتبارين في الألعاب الرياضية)	
judéo-chrétien, -ienne /ʒydeɔkretjɛ,	الديانة المسيحية في أوائل أيامها	junte /ʒɔ̃t/ nf	لجنة حاكمة ، مجلس سياسي	
ʒɛn/ adj	قضائي	jupe /ʒyp/ nf	تنورة (جوب)	
judiciaire /ʒydisjɛr/ adj	عادل ، حكيم ، رزين ، سديد ، صائب	jupe-culotte /fypklɔt/ nf	سروال واسع يشبه التنورة	
judicieux, -ieuse /ʒydisjø, øz/ adj	لعبة الجودو	jupon /ʒypɔ/ nm	تنورة داخلية	
judo /ʒydo/ nm	قاضي	juré /ʒyre/ nm, JUR	محلف	
juge /ʒyʒ/ nm	قاضي التحقيقات الجنائية	jurer /ʒyre/ vt	أقسم ، حلف اليمين	
- ~ d'instruction	بالتخمين	- ~ qqch à qqn	أقسم لشخص على شيء	
jugé /ʒyʒe/ : au jugé, adv	أطلق النار بالتخمين (جزافاً)	- ~ de faire qqch	أقسم على فعل شيء (تعهد بـ)	
- tirer au ~	حكم ، قضاء	- je vous jure !	بالنعمّة !	
jugement /ʒyʒmɑ/ nm	أصدر حكماً	هل تقسم على ذلك !	شتم ، سب ، جلف	
- prononcer un ~	الفكر الراجح	لا ينسجم مع		
jugeote /ʒyʒɔt/ nf	حكم ، قاضي			
juger /ʒyʒe/ vt	رأى أن ، ارتلى أن			
- ~ que	اعتبر شيئاً بلا فائدة			
- ~ qqch inutile				

se ~, <i>vp</i>	تعهد بـ ، أقسم على
juridiction /3yridiksʒ/ <i>nf</i>	القضاء ، دائرة الاختصاص
- ~ civile	القضاء المدني
- conflit de ~	تنازع الاختصاص
juridique /3yridik/ <i>adj</i>	شرعى ، قانونى
jurisprudence /3yrisprydās/ <i>nf</i>	(١) الفضل ، العرف القضائى ، علم الفقه والقوانين (٢) حكم قرار
- ~ constante	أحكام ثابتة ، مستقرة
juriste /3yrist/ <i>nmf</i>	محلى
juron /3yɾ/ <i>nm</i>	(١) قسم ، يمين (٢) سب ، شتيمة ، تجديف
jury /3yri/ <i>nm</i>	(١) هيئة المحلفين ، لجنة تحكيم (٢) هيئة المتحنيين (٣) لجنة القبول (دورة ، جلعة)
- ~ d'examen	(١) عصير (فاكهة ، خضراوات) (٢) مرق اللحم
jus /3y/ <i>nm</i>	
jusque, jusqu' /3ysk(e)/ : jusqu' à , <i>prép</i>	(١) حتى ، إلى ، لغاية ، إلى حين
- jusqu' à nouvel ordre	إلى حين صدور تعليمات جديدة
- jusqu' à présent	إلى الآن ، حتى الآن
- jusqu' au bout	(٢) إلى نهاية
- jusque ce qu'il vienne	(٣) إلى أن يحضر
- jusqu' en	(٤) إلى حد أن
- jusqu' ici	(٥) حتى هنا ، حتى الآن
- jusque-là	(٦) حتى هناك ، حتى ذلك الوقت
justaucorps /3ystokɔr/ <i>nm</i>	ثوب البهلوان : ثوب طويل يلتصق بالجسم
juste /3yst/ <i>adj</i>	(١) عادل ، منصف (٢) صحيح ، مشروع (٣) ضيق ، مضبوط

<i>adv</i>	بالضبط ، تملأ ، بإحكام
justement /3ystəmā/ <i>adv</i>	(١) بالعدل ، بإنصاف (٢) بالضبط ، بدقة
justesse /3ystɛs/ <i>nf</i>	(١) صحة ، دقة ، ضبط ، إتقان (٢) دقة الصوت
- ~ de la voix	دقة الصوت
- de ~	(٢) قليلاً جداً
justice /3ystis/ <i>nf, JUR</i>	عدالة ، إنصاف ، عدل
- poursuivre qqn en ~	يقاضى شخصاً
justicier, ière /3ystisje, jɛr/ <i>nm, f</i>	مُحبٍ للعدالة
justifiable /3ystifabl/ <i>adj</i>	يمكن إثباته أو تبريره
justificatif, -ive /3ystifikatif, iv/3ys <i>adj</i>	مؤيد ، مثبت ، مؤكد
- explications ~ives	تفسيرات مبصرة
<i>nm</i>	إثبات مكتوب
justification /3ystifikasj/ <i>nf</i>	إثبات حجة ، تأييد ، تبرئة ، إقالة الدليل
- ~ d'un fait	تبرير عمل
- cause de ~	سبب الإباحة
justifier /3ystifje/ <i>vt</i>	برر ، سوغ ، أباح ، أقام الدليل ، أثبت ، برهن
se ~, <i>vp</i>	أثبت براءته
jute /3yt/ <i>nm</i>	نبت الجوت
- cordes en ~	حبل من الجوت
- toile de ~	خيش
juteux, -euse /3ytø, øz/ <i>adj</i>	كثير العصير
juvénile /3yvenil/ <i>adj</i>	شبابى ، فتى
juxtaposer /3ykstapose/ <i>vt</i>	وضع أشياء متلاصقة فى صف واحد ، أقام إلى جانب